



Montgomery County Public Schools



# Clemente Middle School SESSION 2 ACTIVITY SIGN-UP SHEET January 28 - May 14, 2020

- Completed registration forms accepted on a first come, first serve basis.
- Course registrations accepted until class is full.
- Once class is full, students will be placed on a waitlist.
- Staff will notify you if your child is on a waitlist.
- Return the completed form to the main office.

Student's Name (Last, First) \_\_\_\_\_  
 Student ID# \_\_\_\_\_ Grade \_\_\_\_\_  
 Preferred language \_\_\_\_\_

..... **DIRECTIONS** .....

CHOOSE one course for each day

	<b>MONDAY</b>	<b>TUESDAY</b>	<b>WEDNESDAY</b>	<b>THURSDAY</b>
<b>3:00-3:30</b>	Meal	Meal	Meal	Meal
<b>3:30-5:30</b>	___ Rising Journalist ___ STEM 4 All ___ Cookbook Creations ___ Basketball ___ EBB Homework Zone ___ Cheer Madness ___ EBB YAC Zone	___ Arabic Food & Culture ___ Soccer ___ Jewelry Club ___ Robotics & Engineering ___ EBB Homework Zone	___ Digital Art ___ All About Cakes ___ S.T.Y.L.E.S ___ Adventures in Art ___ Yoga ___ Soccer	___ Music Production ___ Gadget Factory ___ Jewelry Club ___ Cooking & Fitness ___ Basketball ___ EBB Homework Zone

Montgomery County Government is committed to compliance with the Americans with Disabilities Act (ADA).  
 To facilitate inclusion, interpreters, large print or Braille auxiliary aids and/or services should be requested at the time of registration.

**Please Select One:**

For more information look in the descriptions for the course overview.

- .....
- Ride the activity bus at 5:45 p.m.     
  Walk home     
  Parent/Guardian will pick up at 5:45 p.m.     
  Public Transportation

**ACTIVITY BUSES LEAVE EACH DAY AT 5:45 P.M.**

If you have any questions, contact [rec.excelbeyondthebell@montgomerycountymd.gov](mailto:rec.excelbeyondthebell@montgomerycountymd.gov) or 240-777-8080.

Official Use: Received: \_\_\_\_\_



# Registration/Consent Form For After School Programs



**PLEASE PRINT CLEARLY AND COMPLETELY IN PEN ONLY**

Check here if new address/phone/email      Name of School \_\_\_\_\_

Student's Name (Last, First) \_\_\_\_\_ Student ID# \_\_\_\_\_

Birth Date (mm/dd/yy) \_\_\_\_\_ Gender (M/F) \_\_\_\_\_ Grade \_\_\_\_\_

Parent/Guardian Name (Last, First) \_\_\_\_\_ Parent/Guardian DOB \_\_\_\_\_

Street Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

*Please check box to indicate the best number to reach you between 2:45 p.m. - 5:30 p.m.*

Home Phone \_\_\_\_\_  Work Phone \_\_\_\_\_  Cell Phone \_\_\_\_\_

In case of emergency and a parent is not available, list an emergency contact and number

Emergency Contact \_\_\_\_\_ Phone number: \_\_\_\_\_

List Any Allergies \_\_\_\_\_

## EXEMPTION OF LIABILITY AND CONSENT

I consent to have my child, \_\_\_\_\_ participate in the Excel Beyond the Bell after-school program (EBB). The participant assumes all risks associated with participation in EBB. Montgomery County Public Schools (MCPS), Montgomery County Collaboration Council (MCCC), and Montgomery County Recreation (MCR) assume no liability for injury or damages arising from participation in the program. The participant consents to emergency treatment. If the participant is a minor, the parent or guardian approves his/her participation in the program. Neither the instructors nor any of the staff affiliated with MCCC and MCR are responsible for children prior to or after the scheduled programs.

I consent to the use of any photographs taken or videos made of the program for promotional and educational purposes by MCCC and MCR. I consent to MCCC and MCPS sharing information about my child as described below to evaluate the effectiveness of EBB.

MCCC will share the following information about your child with MCPS:

- Student name; Student ID number; Number of EBB programs enrolled per session; and EBB attendance.

MCPS will match the information from MCCC with the following information from your child's student record:

- Student demographics (gender, grade, and race/ethnicity);
- Student enrollment in special services (Free and Reduced-Price Meals (FARMs), English for Speakers of Other Languages (ESOL), and Special Education);
- Number of school days enrolled in each marking period;
- Number of absences for each marking period; and
- Percent of school days attended for each marking period

MCPS will then share the above information from your child's student record with:

MCCC after removing all references to student name and student ID number. MCPS will also use information shared by MCCC to match the shared information with student grades, academic assessment scores, and attendance to evaluate the impact of EBB on improving students' academic outcomes. The results of MCPS' evaluation will be reported to MCCC and MCR in summary fashion, with no individual students identified. MCPS, MCCC, and MCR will not share your child's personal information with any other entity and will take steps to safeguard the information at all times.

I am enrolling my child in EBB and agree to all of the above statements.

Parent/Guardian Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**SIGNATURE REQUIRED IN PEN ONLY**

Please check here if you:

- Do not consent to use of photographs or videos of my child for promotional or educational purposes.       Do not consent to MCCC or MCPS sharing my child's information with each other.

*Checking either box does not affect your child's participation in EBB.*

**If you have any questions, please call the Youth Development Office at Montgomery County Recreation at 240-777-8080.**



Montgomery County Public Schools



# Clemente Middle School

## PAGINA DE INSCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES PARA SESIÓN 2

### El 28 de Enero al 14 de Mayo del 2020

- Los formularios de registro que han sido completados son aceptados por orden de llegada.
- Se aceptan inscripciones para los cursos hasta completar el cupo en la clase.
- Los estudiantes que apliquen después que una clase esté llena serán colocados en una lista de espera.
- El personal le notificará si su hijo está en un espera.
- Devuelva el formulario completado a la oficina principal.

Nombre del Estudiante (Apellido, Nombre) \_\_\_\_\_  
 Número de Identificación \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_  
 Idioma preferido \_\_\_\_\_

### ..... INSTRUCCIONES .....

ESCOJA una clase para cada día

	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
3:00-3:30	Comida	Comida	Comida	Comida
3:30-5:30	___ Rising Journalist ___ STEM 4 All ___ Cookbook Creations ___ Basketball ___ EBB Homework Zone ___ Cheer Madness ___ EBB YAC Zone	___ Arabic Food & Culture ___ Soccer ___ Jewelry Club ___ Robotics & Engineering ___ EBB Homework Zone	___ Digital Art ___ All About Cakes ___ S.T.Y.L.E.S ___ Adventures in Art ___ Yoga ___ Soccer	___ Music Production ___ Gadget Factory ___ Jewelry Club ___ Cooking & Fitness ___ Basketball ___ EBB Homework Zone

Montgomery County está comprometido en cumplir con la Ley para estadounidenses con Discapacidades (ADA).  
 Para facilitar inclusión, interpretes, letras grandes o auxiliares Braille y/o servicios deben ser solicitados a la hora de inscripción.

#### Seleccione Transporte:

¿Para más información, lea las descripciones de los cursos.

- .....
- Voy a viajar en el autobús de actividades a las 5:45 p.m.     
  Voy a caminar a mi casa     
  Los padres recogerán a las 5:45 p.m.     
  Transporte público

### EL BUS DE ACTIVIDADES SALE A LAS 5:45 P.M.

Si tiene alguna pregunta por favor contacto: [rec.excelbeyondthebell@montgomerycountymd.gov](mailto:rec.excelbeyondthebell@montgomerycountymd.gov) o 240-777-8080.

.....  
 Uso Oficial: Recibido \_\_\_\_\_



# Formularios de Inscripción/Consentimiento para Programas Después de Horas Escolares



MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS



## POR FAVOR ESCRIBA CLARAMENTE Y HÁGALO SOLO CON LAPICERO

Marque aquí si tiene nueva dirección/teléfono/correo electrónico      Nombre de la Escuela \_\_\_\_\_

Nombre del Estudiante(Apellido, Nombre) \_\_\_\_\_ ID# del Estudiante \_\_\_\_\_

Fecha de Nacimiento(M/D/A) \_\_\_\_\_ Sexo(H/M) \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_

Nombre del Padre o Guardián(Apellido, Nombre) \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_ Padre o Guardián Fecha de Nacimiento \_\_\_\_\_

*Por favor marque la casilla, indique el mejor número para localizarle entre 2:45 p.m. - 5:30 p.m.*

Teléfono de Casa \_\_\_\_\_  Trabajo \_\_\_\_\_  Celular \_\_\_\_\_

*En una emergencia que uno de los padres no esté disponible, denos otro contacto y su número.*

Contacto de Emergencia \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

Liste las Alergias \_\_\_\_\_

## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD Y CONSENTIMIENTO

Yo doy consentimiento para que mi hijo/\_\_\_\_\_a participe en el programa Excel Beyond the Bell- después de la escuela(EBB). El/la participante asume todos los riesgos asociados con la participación en EBB. Montgomery County Public Schools (MCPS), Montgomery County Collaboration Council (MCCC), y Montgomery County Recreation (MCR) no asumen ninguna responsabilidad por lesiones o daños resultantes de la participación en el programa. El/la participante da consentimiento a tratamiento de emergencia. Si el/la participante es menor de edad, el padre, la madre o tutor aprueba su participación en el programa. Ni los instructores ni ninguno de los empleados afiliados a MCCC y MCR son responsables de niños antes o después de los horarios programados.

Doy mi consentimiento para el uso de cualquiera de las fotografías tomadas o videos hechos del programa con fines de promoción y educación de MCCC y MCR. Doy mi consentimiento para que MCCC y MCPS compartan información sobre mi hijo/a como se describe a continuación para evaluar la efectividad de EBB.

MCCC compartirá la siguiente información sobre su hijo/a con MCPS:

- Nombre del estudiante; Número de identificación del estudiante; Número de programas de EBB matriculado/a por sesión; y la asistencia en EBB.

MCPS coincidirá la información recibida por parte de MCCC con la siguiente información del expediente académico de su hijo/a:

- Datos demográficos (sexo, grado y raza/origen étnico);
- Inscripción del estudiante en los servicios especiales (comidas gratis o a precio reducido (FARMs), Inglés Para Personas Que Hablan Otros Idiomas (ESOL), y Educación Especial);
- Número de días escolares matriculado/a en cada período de calificaciones;
- Número de ausencias en cada período de calificaciones; y
- Porcentaje de días escolares asistidos durante cada periodo de calificaciones

Posteriormente, MCPS compartirá la información mencionada del expediente académico de su hijo/a con

MCCC después de quitar las referencias al nombre y número de identificación del estudiante. MCPS también utilizará la información compartida por MCCC para coincidir la con las calificaciones del estudiante, las puntuaciones de evaluación académicas y la asistencia para evaluar el impacto de EBB en mejorar los resultados académicos de los estudiantes. Los resultados de la evaluación de MCPS serán reportados a MCCC y MCR de forma resumida, sin identificar a ninguno de los estudiantes por individual. MCPS, MCCC, y MCR no compartirán la información personal de su hijo/a con ninguna otra entidad y tomarán medidas para salvaguardar la información en todo momento.

Estoy inscribiendo a mi hijo/a en EBB y estoy de acuerdo con todas las declaraciones anteriores.

Firma del Padre/ Guardián \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

### LA FIRMA DEBE SER SOLO EN TINTA

Por favor seleccione aquí si usted no da su consentimiento:

NO doy mi consentimiento para el uso de cualquiera de las fotografías tomadas o videos hechos de mi hijo/a con fines de promoción y educación.

NO doy mi consentimiento para que MCCC o MCPS compartan información, entre sí, sobre mi hijo/a.

*El escoger cualquiera de las opciones no tiene ningún impacto en la participación de su hijo/a en EBB.*

**Si tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con la Oficina de Desarrollo de la Juventud de Montgomery County Recreation al 240-777-8080.**